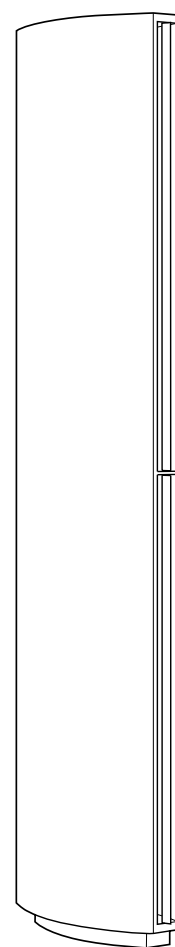


Original instructions

SFS



SE ... 12

GB ... 17

DE ... 21

ES ... 26

FR ... 31

IT ... 36

NL ... 41

NO ... 46

RU ... 51

PL ... 56

- SE** Introduktionssidorna består huvudsakligen av bilder. För översättning av de engelska texter som används, se respektive språksidor.
- GB** The introduction pages consist mainly of pictures. For translation of the English texts used, see the respective language pages.
- NO** Introduksjonssidene består hovedsakelig av bilder. For oversettelse av de engelske tekstene, se de respektive språksidene
- FR** Les pages de présentation contiennent principalement des images. Consulter la page correspondant à la langue souhaitée.
- DE** Die Einleitungsseiten bestehen hauptsächlich aus Bildern. Für die Übersetzung der verwendeten Texte in englischer Sprache, siehe die entsprechenden Sprachseiten.
- ES** Las páginas introductorias contienen básicamente imágenes. Consulte la traducción de los textos en inglés que las acompañan en las páginas del idioma correspondiente.
- NL** De inleidende pagina's bevatten hoofdzakelijk afbeeldingen. Voor een vertaling van de gebruikte Engelse teksten, zie de pagina's van de resp. taal.
- IT** Le pagine introduttive contengono prevalentemente immagini. Per le traduzioni dei testi scritti in inglese, vedere le pagine nelle diverse lingue.
- PL** Początkowe strony zawierają głównie rysunki. Tłumaczenie wykorzystanych tekstów angielskich znajduje się na odpowiednich stronach językowych.
- RU** Страницы в начале Инструкции состоят в основном из рисунков, схем и таблиц. Перевод встречающегося там текста приведен в разделе RU.

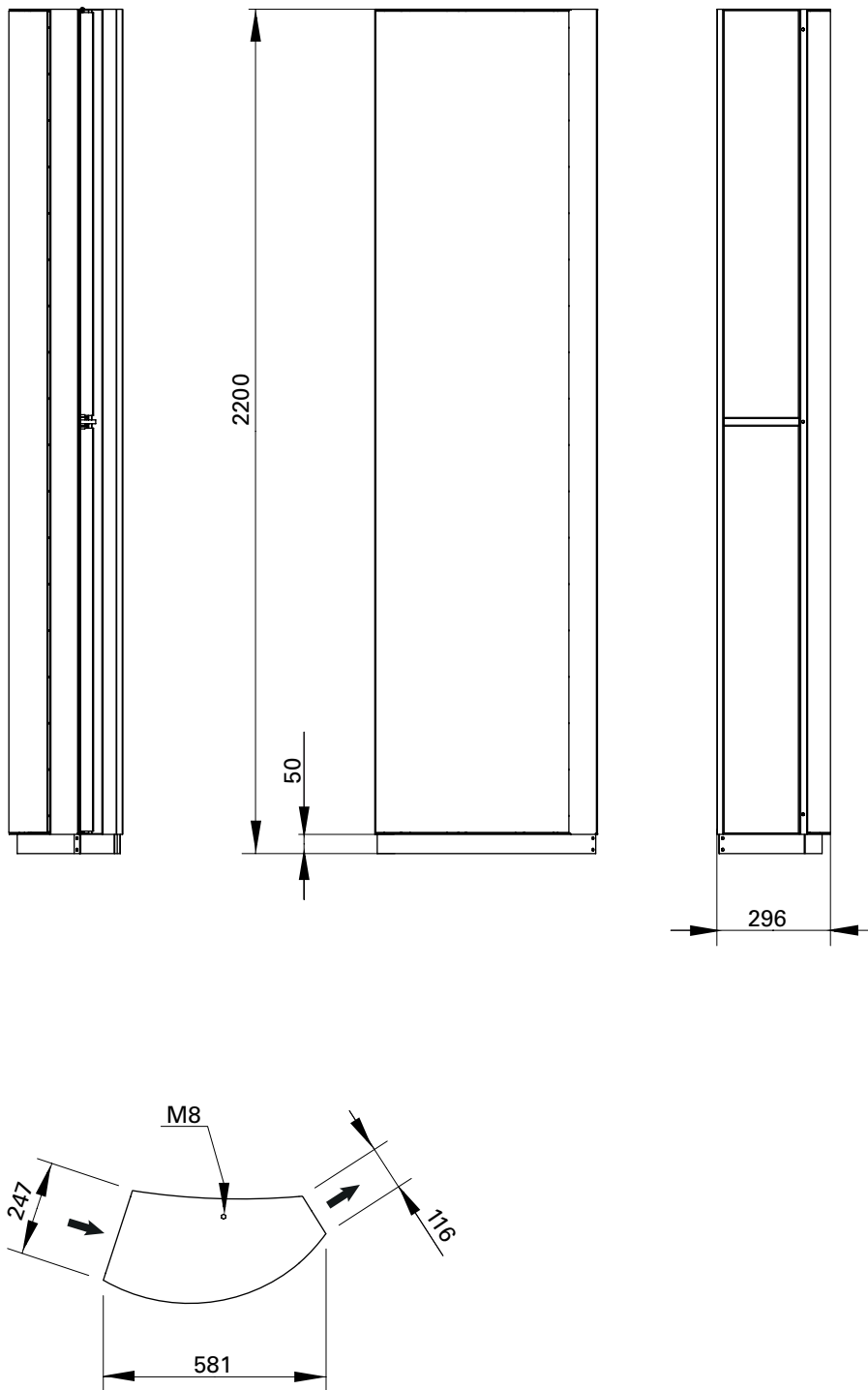
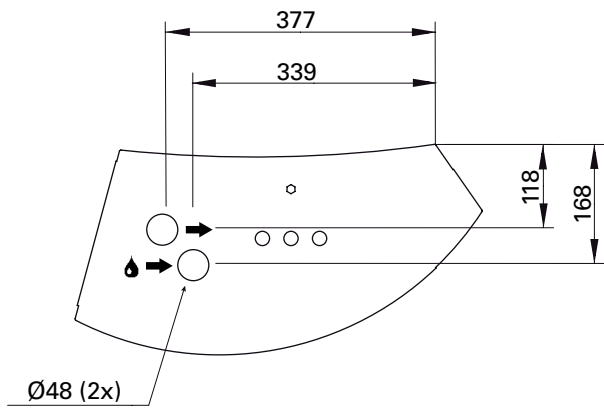
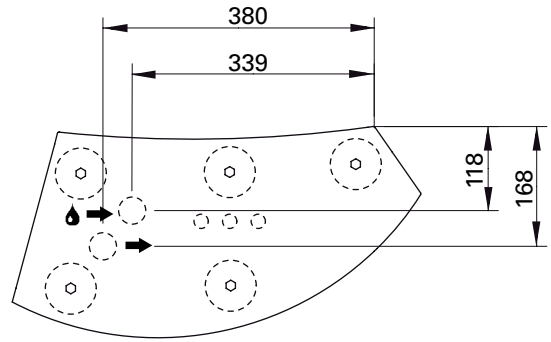


Fig. 1. Dimensions

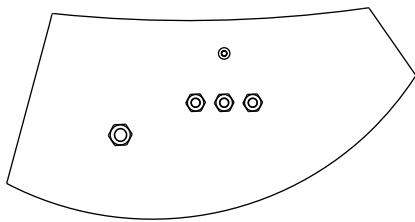


Seen from above - Connection above

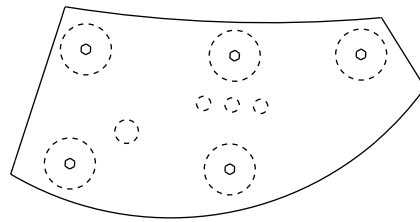


Seen from above - Connection below

Fig. 2 Connections W



Seen from above - Connection above



Seen from above - Connection below

Fig. 3 Connections E

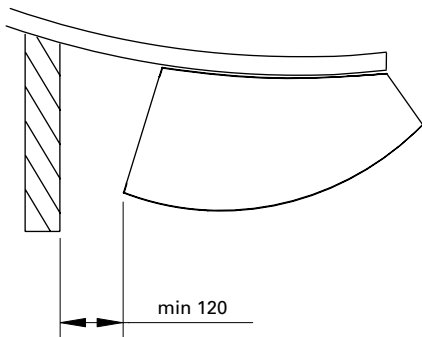
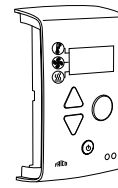


Fig. 4 Minimum mounting distance

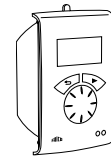
Accessories

SIRe

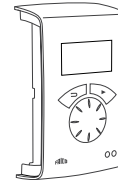
SIReB	
SIReAC	
SIReAA	
SIReRTX	70x33x23 mm
SIReUR	114x70x50 mm
SIReWTA	
SIReCJ4	
SIReCJ6	
SIReCC603	3 m
SIReCC605	5 m
SIReCC610	10 m
SIReCC615	15 m
SIReCC403	3 m
SIReCC405	5 m
SIReCC410	10 m
SIReCC415	15 m



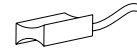
SIReB



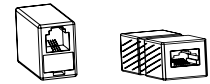
SIReUR



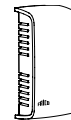
SIReAC/SIReAA



SIReWTA



SIReCJ4/SIReCJ6



SIReRTX



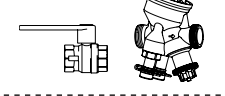
SIReCC



Type	RSK-nr (SE)	NRF-nr (NO)	Connection
VLSP15LF	670 45 35		DN15
VLSP15NF	670 45 36	850 26 36	DN15
VLSP20	670 45 37	850 26 37	DN20
VLSP25	670 45 38	850 26 38	DN25
VLSP32	670 45 39	850 26 39	DN32
VLP15LF	670 45 30	673 09 47	DN15
VLP15NF	670 45 31	850 26 31	DN15
VLP20	670 45 32	850 26 32	DN20
VLP25	670 45 33	850 26 33	DN25
VLP32	670 45 34	850 26 34	DN32
VOT15	673 61 93	85 024 05	DN15
VOT20	673 61 94	85 024 06	DN20
VOT25	673 61 95	85 024 07	DN25

VLSP

VKF



SD230



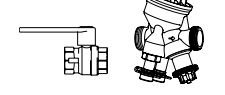
BPV10

VOT



VLP

VKF



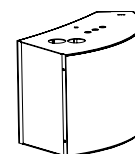
SDM24



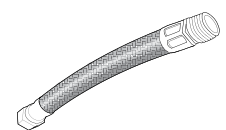
ST23024

FH1025 Flexible hose (DN25, 1" inside thread) for easy connection to the pipe system.

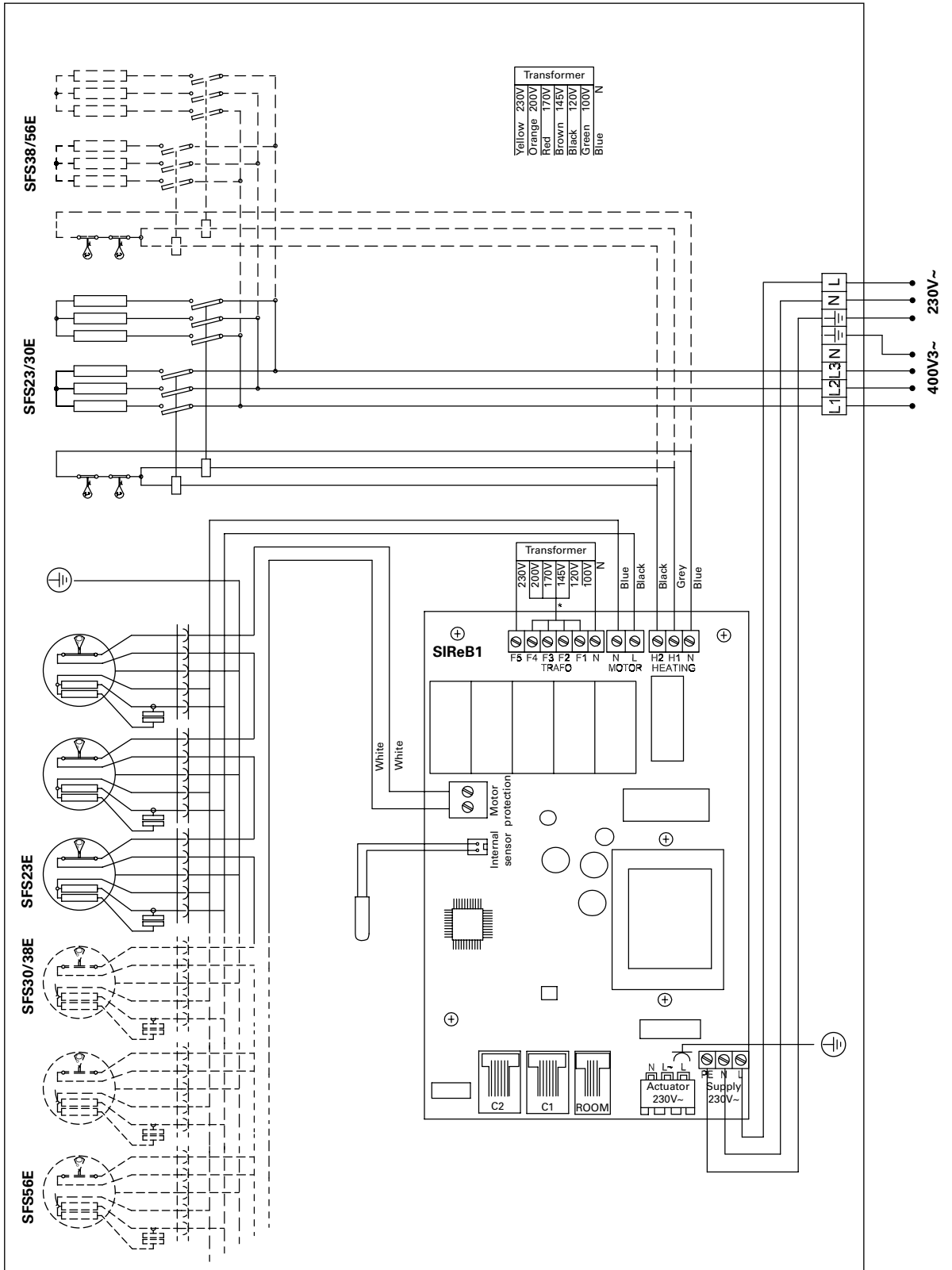
SFSEH Extension hood, 100-1000 mm

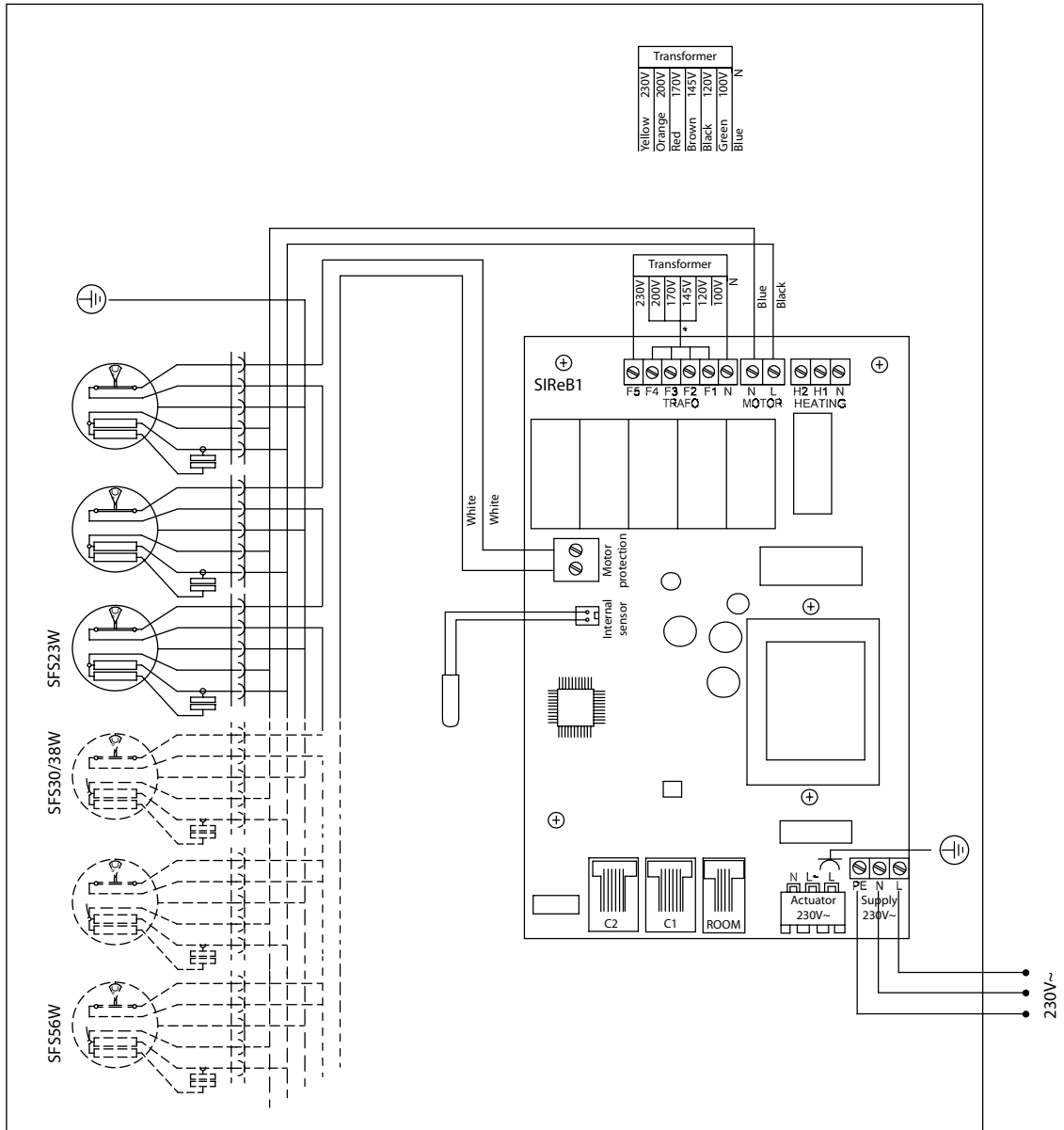


SFSEH



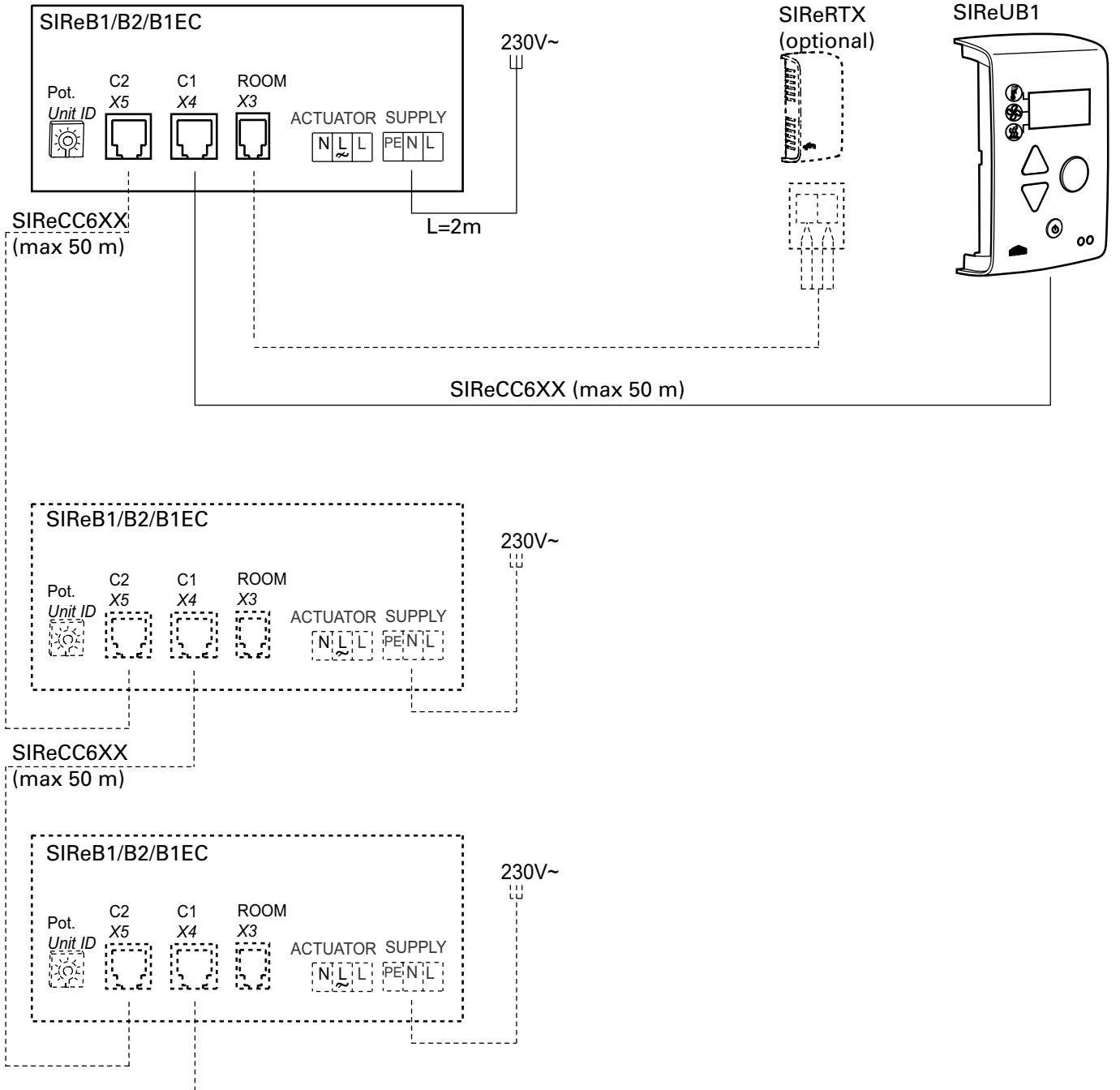
FH1025





SIReB Basic

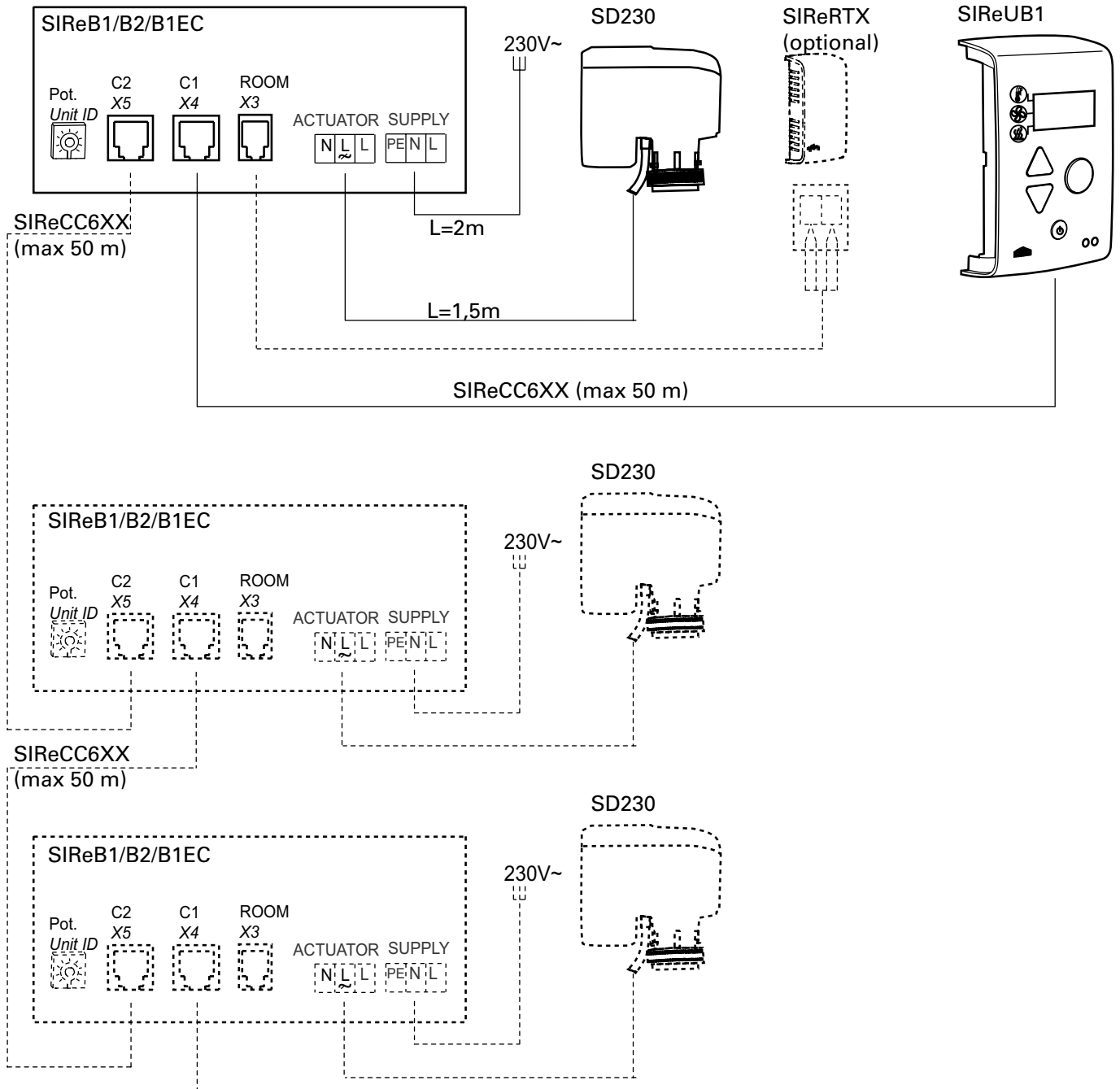
SFS E



Wiring diagrams for SIReAC Competent and SIReAA Advanced, see manuals for SIRe.

SIReB Basic

SFS W



Wiring diagrams for SIReAC Competent and SIReAA Advanced, see manuals for SIRe.

Output charts water SFS

			Supply water temperature: 80 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 80/60 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
SFS23WL	max	2400	14,0	33	0,07	2,0	24,1	47,4	0,29	27,2
	min	1150	6,5	27	0,03	0,4	14,2	54,3	0,17	10
SFS30WL	max	3250	18,7	29	0,09	1,4	35,3	49,9	0,43	26,2
	min	1550	8,8	24	0,04	0,3	21,4	58,4	0,26	9,9
SFS38WL	max	3700	21,9	31	0,11	2,0	38,5	48,5	0,47	31,1
	min	1700	9,8	24	0,04	0,4	22,9	57,5	0,28	11,4
SFS56WL	max	5600	33,0	36	0,18	5,3	49,4	43,8	0,60	50,4
	min	2500	14,7	27	0,07	0,8	29,9	53,1	0,37	19,1

			Supply water temperature: 70 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 70/50 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
SFS23WL	max	2400	13,6	35	0,09	3,2	19,1	41,3	0,23	17,6
	min	1150	6,8	30	0,04	0,7	11,3	46,8	0,14	6,5
SFS30WL	max	3250	18,7	32	0,12	2,3	28,2	43,4	0,34	17,1
	min	1550	9,1	26	0,05	0,5	17,1	50,4	0,21	6,6
SFS38WL	max	3700	21,4	33	0,14	3,2	30,7	42,3	0,37	20,2
	min	1700	9,8	26	0,05	0,6	18,4	49,6	0,22	7,6
SFS56WL	max	5600	33,2	41	0,28	11,5	39,3	38,6	0,48	32,6
	min	2500	14,2	28	0,08	1,2	23,9	46	0,29	12,5

			Supply water temperature: 60 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 60/40 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
SFS23WL	max	2400	14,1	40	0,17	10,0	14,1	35,2	0,17	10
	min	1150	6,6	32	0,06	1,4	8,3	39,3	0,10	3,8
SFS30WL	max	3250	18,3	35	0,18	4,9	20,9	36,9	0,25	9,8
	min	1550	9,0	28	0,07	0,9	12,8	42,2	0,16	3,9
SFS38WL	max	3700	21,4	37	0,23	8,2	22,8	36,1	0,28	11,6
	min	1700	9,6	28	0,07	1,0	13,7	41,7	0,17	4,5
SFS56WL	max	5600	32,3	45	0,52	39,1	29,1	33,2	0,35	18,4
	min	2500	14,4	32	0,13	2,7	17,8	38,9	0,22	7,3

			Supply water temperature: 55 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 55/35 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
SFS23WL	max	2400	13,7	42	0,25	20,1	11,5	32,1	0,14	6,9
	min	1150	6,8	35	0,08	2,5	6,8	35,4	0,08	2,6
SFS30WL	max	3250	19,2	39	0,30	13,2	17,2	33,5	0,21	6,8
	min	1550	9,1	30	0,09	1,4	10,6	38	0,13	2,8
SFS38WL	max	3700	22,0	42	0,40	23,0	18,8	32,9	0,23	8,1
	min	1700	9,7	30	0,10	1,6	11,3	37,6	0,14	3,2
SFS56WL	max	5600	32,2	48	1,16	184,1	23,9	30,5	0,29	12,8
	min	2500	14,6	35	0,17	4,9	14,7	35,2	0,18	5,1

*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

See www.frico.se for additional calculations.

Technical specifications

⚡ Electrical heat - SFS E (IP20)

Type	Output steps [kW]	Airflow* ¹ [m ³ /h]	Δt * ⁴ [°C]	Sound power* ² [dB(A)]	Sound pressure* ³ [dB(A)]	Voltage [V] Amperage [A] (control)	Voltage [V] Amperage [A] (heat)	Height* ⁷ [mm]	Weight [kg]
SFS23E08 * ⁸	2,7/5,4/8,1	1150/2500	21/10	79	44/63	230V~/2,7	400V3~/11,7	2200	75
SFS30E12 * ⁸	3,9/7,8/12	1550/3300	23/11	80	45/64	230V~/3,7	400V3~/16,9	2200	80
SFS38E16 * ⁸	5,4/11/16	1700/3900	28/12	83	48/67	230V~/5,2	400V3~/23,4	2200	80
SFS56E23	7,8/15/23	2500/5900	28/12	85	49/69	230V~/7,8	400V3~/33,8	2200	90

💧 Water heat - SFS WL, coil for low water temperature (≤ 80 °C) (IP20)

Type	Output* ⁵ [kW]	Output* ⁶ [kW]	Airflow* ¹ [m ³ /h]	Δt * ^{4,5} [°C]	Δt * ^{4,6} [°C]	Water volume [l]	Sound power* ² [dB(A)]	Sound pressure* ³ [dB(A)]	Voltage [V]	Amp. [A]	Height* ⁷ [mm]	Weight [kg]
SFS23WL * ⁸	14	24	1150/2400	21/17	36/29	3,0	79	44/63	230V~	2,6	2200	75
SFS30WL * ⁸	21	35	1550/3250	24/18	40/32	4,4	80	46/64	230V~	3,6	2200	80
SFS38WL * ⁸	23	38	1700/3700	23/18	39/30	4,4	83	48/67	230V~	4,9	2200	80
SFS56WL	29	49	2500/5600	21/15	35/26	4,4	84	49/68	230V~	7,3	2200	90

*¹) Lowest/highest airflow of totally 5 fan steps.

*²) Sound power (L_{WA}) measurements according to ISO 27327-2: 2014, Installation type E.

*³) Sound pressure (L_{pA}). Conditions: Distance to the unit 5 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m². At lowest/highest airflow.

*⁴) Δt = temperature rise of passing air at maximum heat output and lowest/highest airflow.

*⁵) Applicable at water temperature 60/40 °C, air temperature, in +18 °C.

*⁶) Applicable at water temperature 80/60 °C, air temperature, in +18 °C.

*⁷) Standard height. Max. height 3000 mm (extension without fans).

*⁸) Models in the series have different number of motors. In the production the motors will be mounted starting from the bottom of the unit, because it's most important to protect at the floor. Therefore it can be empty space above the motors, at the models that have a smaller number of motors.

Protection class: IP20.

CE compliant.

Инструкция по монтажу и эксплуатации

Общие положения

Внимательно изучите настоящую инструкцию до начала монтажа и эксплуатации. Сохраните данную инструкцию для возможных обращений в будущем.

Оборудование может быть использовано только по назначению, определенному данной Инструкцией.

Гарантия распространяется на установки, выполненные и используемые в соответствии с требованиями и предписаниями настоящей Инструкции.

Область применения

Воздушные завесы серии SFS производятся в вариантах с электрообогревом и с теплообменником для подвода горячей воды. Завесы SFS предназначены для вращающихся дверей.

Завесы SFS устанавливаются вертикально, как правило, с левой стороны от проема. Класс защиты: IP20.

Назначение и принцип действия

Поток воздуха выдувается завесой в вертикальной плоскости вдоль открытого проема, изолируя внутреннее пространство от проникновения холодного воздуха и сокращая тем самым тепловые потери. Для достижения наибольшего эффекта поток воздуха должен выдуваться по всей высоте проема.

Направляющие расположенные на выходной решетке дают возможность направлять поток воздуха от завесы под нужным углом, чтобы максимально эффективно противодействовать напору холодного воздуха.

Эффективность воздушной завесы зависит от разности температур и давлений в проеме, а также от ветровой нагрузки.

ВНИМАНИЕ! *Пониженное давление внутри здания будет существенно снижать эффективность работы воздушной завесы. Вентиляция должна быть сбалансированной.*

Монтаж

Как правило, завеса устанавливается с левой стороны вращающейся двери, если смотреть изнутри помещения. Благодаря вогнутому корпусу, завеса смотрится как элемент конструкции двери. Высота завесы может быть увеличена до 3000мм (без установки дополнительных вентиляторов). За счет дополнительной секции удлинения можно увеличить высоту до 4метров.

Завеса устанавливается на регулируемых опорах на любую поверхность пола строго вертикально. Опоры закрепляются к полу с помощью соответствующих анкеров, после чего место стыка закрывается декоративной вставкой. Во избежание опрокидывания завесу необходимо зафиксировать в верхней точке.

При установке убедитесь, что имеется возможность полного открывания панели для проведения сервисных и ремонтных работ.

См. рис.4

Электроподключение

Установка должна подключаться к сети через всеполюсной автомат защиты с воздушным зазором не менее 3мм. Все работы должны выполняться квалифицированным специалистом с соблюдением действующих норм и правил. Управляющая плата и датчик температуры встроены в завесу. Система SIRE поставляется с необходимым набором программного обеспечения и гнездами для подключения. Отдельные элементы соединяются посредством кабелей с разъемами. Встроенная управляющая плата всегда располагается на верхнем торце завесы.

См. Инструкцию для SIRE.

Модели на горячей воде

Электроподключение может быть как сверху, так и снизу завесы, что указывается в алгоритме заказа. Питание 230В для вентиляторов и приборов управления подается на клеммную коробку.

Модели с электронагревом

Электроподключение может быть как сверху, так и снизу завесы, что указывается в алгоритме заказа. Для моделей с электронагревом питание 400В 3ф для блоков нагрева и 230В для вентиляторов подается на клеммную коробку.

При варианте подключения "снизу" модульные кабели для подсоединения к управляющей плате прокладываются внутри корпуса завесы. Свяжите все имеющиеся кабели в пучок и зафиксируйте так, чтобы они не касались нагревательных элементов и вращающихся частей вентиляторов.

Максимальное сечение кабеля подводимого на клеммы 16мм². Ввод кабеля в корпус производится через резиновые втулки с тем, чтобы обеспечить заявленный класс защиты. На распределительном щите должно быть помечено: «Воздушная завеса может быть запитана более, чем от одного источника».

Смотрите электросхемы.

Модель	Мощность [кВт]	Напряжение [В]	Мин.сечение мм ²
Приборы управления	-	230V~	1,5
SFS23E08	8,1	400V3~	2,5
SFS30E12	11,7	400V3~	4
SFS38E16	16,2	400V3~	6
SFS56E23	23,4	400V3~	10

Количество вентиляторов

Модели данной серии завес при одинаковой длине корпуса имеют разное количество вентиляторов. Наибольший расход воздуха нам необходим в нижней части завесы. Вентиляторы монтируются снизу вверх и поэтому у моделей с небольшим расходом верхняя часть корпуса будет пустой.

Запуск (E)

При первом включении после долгого перерыва может появляться небольшой дым или ощущаться запах от сгорания пыли на нагревательных элементах. Эти проявления вполне допустимы и после непродолжительного использования прибора они исчезают.

Подключение теплообменника (W)

Все работы должны производиться квалифицированным специалистом.

Теплообменник имеет медную трубную систему с алюминиевым оребрением и предназначен для работы в замкнутых отопительных сетях. Он не предназначен для работы в сетях высокого давления или открытых контурах отопления.

Внимание! На напорной ветке должен быть расположен запорный вентиль, см. раздел Комплекты запорно-регулирующей арматуры.

Вывод патрубков теплообменника, внутренняя резьба DN25 (1"), может быть сверху или снизу, что указывается в алгоритме заказа. При заказе подключения горячей воды "снизу" патрубки теплообменника расположены между первым и вторым вентилятором. Гибкие подводки для подсоединения поставляются как принадлежность, смотрите страницы Принадлежности в настоящей Инструкции.

Внимание! Будьте осторожны при подключении теплообменников к сети.

При затяжке, во избежание скручивания соединительного патрубка, необходимо фиксировать его трубно-рычажным ключом. При его отсутствии рекомендуем прогнать 2 гайки до конца резьбы, законтрить и фиксировать патрубок через гайки рожковым или разводным ключом. На соединительных трубах должны быть установлены запорные клапаны для отключения теплообменника, в случае необходимости, от сетей отопления. Теплообменник оборудован дренажным вентилем.

Основные настройки скорости потока

Скорость потока при открытых дверях задается системой управления. Имейте в виду, что при изменении внешних условий (ветер, температура и т.д.) может потребоваться перенастройка направления и скорости потока.

Фильтр (W)

Конструкция теплообменника с достаточно большим зазором между пластинами оребрения наряду с мелкочаистой решеткой забора воздуха, которая сама по себе является препятствием для проникновения загрязнений на поверхность теплообменника, делают не целесообразным применение дополнительного воздушного фильтра.

Сервис, обслуживание и ремонт

До проведения каких-либо работ по обслуживанию, сервису и ремонту выполните следующее:

1. Отключить электропитание.
2. Открыть смотровой люк поворотом фиксаторов.

Обслуживание

Завесы с подводом горячей воды:

Штатный фильтр подлежит регулярной чистке для сохранения необходимого уровня расхода и тепловой мощности. Загрязнение фильтра приведет к снижению скорости потока и теплоотдачи. Решетка забора воздуха подлежит пылесосной чистке как только заметна пыль на её поверхности, например, при общей генеральной уборке помещения в зоне установки завесы.

Для всех моделей:

Внутренние узлы и агрегаты не требуют обслуживания, при необходимости нужно лишь производить их периодическую чистку. Частота чистки определяется в зависимости от конкретных условий, но не реже двух раз в год. Решетки входа/выхода и вентиляторы можно чистить с помощью пылесоса или влажной тряпкой. При чистке пылесосом используйте щеточную насадку. Использование активных очищающих составов не допускается.

Перегрев

Воздушные завесы с электронагревом оснащены защитой от перегрева. При перегреве произведите следующие действия:

1. Отключите питание на щите.
2. Подождите, пока прибор не остынет.
3. Определите причину перегрева и устраните ее.
4. Подключите питание на завесу.

Все электродвигатели оборудованы встроенной термозащитой. При внештатном повышении температуры термозащита отключит прибор. После снижения температуры она автоматически включит электродвигатели.

Регулирование температуры

Система SIRE контролирует уровень температуры воздуха на выходе. Если температура превысит установленное значение, то сработает защита от перегрева. Для более подробной информации смотрите инструкцию по эксплуатации SIRE.

Замена вентиляторов

1. Определите, какой из вентиляторов неисправен.
2. Отключите кабели неисправного агрегата.
3. Отверните крепежные винты и извлеките его из корпуса завесы.
4. Установите на его место исправный и проделайте все в обратном порядке.

Замена блока электронагрева/Замена нагревательных элементов/блока электронагрева (E)

1. Пометьте и отсоедините кабели нагревательных элементов/блока электронагрева
2. Отверните крепежные винты и извлеките нагревательные элементы/блок электронагрева.
3. Установите новые элементы/блок и проделайте все операции в обратном порядке.

Замена теплообменника (W)

1. Закройте вентили, отключив теплообменник от отопительной сети.
2. Отверните соединения, освободив патрубки.
3. Отверните крепежные винты и извлеките теплообменник из корпуса завесы.
4. Замените неисправный и проделайте все в обратном порядке.

Слив теплообменника (W)

Дренажный вентиль находится в нижней части теплообменника. Для слива теплоносителя откройте переднюю панель и проведите соответствующие действия.

Возможные неисправности

Если не работают вентиляторы проверьте следующее:

- Проверьте не загромождены ли каналы входа/выхода воздуха какими-либо предметами или материалами, степень загрязненности фильтра.
- Проверьте функции и настройки системы SIRE, см. отдельную Инструкцию.

Если отсутствует нагрев проверьте следующее:

- Проверьте функции и настройки системы SIRE, см. отдельную Инструкцию.

Для приборов с электронагревом также проверьте следующее:

- Подачу питания на блок нагрева, положение защитных устройств.
- Что не было срабатывания термозащиты моторов

Для завес на горячей воде проверьте следующее:

- Не завоздушен ли теплообменник.
- Достаточен ли расход воды.
- Вода на входе имеет достаточно высокую температуру.

Если неисправность не определяется, обратитесь к квалифицированным специалистам.

Безопасность

- В целях защиты от поражения электрическим током приборы с электронагревом могут быть оборудованы УЗО с током утечки 300 мА.
- Пространство вблизи каналов входа/выхода воздуха должно быть свободно от каких либо предметов или материалов!
- Во избежание перегрева и пожарной опасности прибор не должен целиком или частично накрываться какими-либо предметами или материалами!
- При любых работах с тяжелым оборудованием, используйте грузоподъемные механизмы.
- Настоящий прибор может быть использован детьми старше 8 лет, лицами с ограниченной дееспособностью или не имеющими достаточного опыта и знаний только, если они сопровождаются или проинструктированы персоналом, ответственным за их безопасность. Дети не должны иметь возможность играть с прибором. В случае, если дети привлекаются к чистке или техническому уходу за прибором, необходим строгий контроль со стороны лица, ответственного за их безопасность.
- Дети младше 3-х лет не должны иметь доступа к прибору без постоянного наблюдения со стороны взрослых.
- Дети в возрасте от 3-х до 8-ми лет могут включать/выключать прибор только в том случае, если он установлен по своему назначению в нормальном рабочем положении, а за детьми наблюдают взрослые или они были проинструктированы о правилах пользования прибором и понимают, что его неправильное использование опасно для жизни.
- Дети в возрасте от 3-х до 8-ми лет не должны включать прибор в электрическую розетку, регулировать его работу, а также чистить или выполнять элементы его сервисного обслуживания.

ВНИМАНИЕ - некоторые части данного прибора в процессе эксплуатации могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Особое внимание должно уделяться детям и уязвимым группам населения.

Перевод текста для страниц с рисунками

• Dimensions	= Основные размеры
• Connections	= Место подключений
• Seen from above - Connection above	= вид сверху - подключение сверху
• Seen from above - Connection below	= вид сверху - подключение снизу
• Minimum mounting distance	= Минимальные расстояния при установке.
• Accessories	= Принадлежности
• Flexible hose (DN25, 1" inside thread) for easy connection to the pipe system.	= Гибкая подводка (DN25, 1" внутренняя резьба) для облегчения подсоединения к подводящим трубопроводам.
• Extension hood	= Декоративная вставка
• Wirings diagrams for xxx, see manual for SIRE	= Электросхемы для xxx, См. Инструкцию для SIRE.

Технические характеристики

Output steps [kW]	= Ступени мощности
Output* ^{5, 6} [kW]	= Мощности
Airflow* ¹ [m ³ /h]	= Расход воздуха
Sound power* ² [dB(A)]	= Мощность звука
Sound pressure* ³ [dB(A)]	= Звуковое давление
Voltage / Amperage control	= Напряжение / Ток Приборы управления
Voltage / Amperage heat	= Напряжение / Ток нагрев
Water volume [l]	= Объем воды
Height* ⁷ [mm]	= Высота
Weight [kg]	= Вес

*1) При min/max скорости (всего 5 ступеней).

*2) Мощность звука (LWA) измерена в соответствии с ISO 27327-2: 2014, Тип установки E.

*3) Звуковое давление (LpA). Условия: Расстояние до прибора 5 метров. Фактор направленности 2. Эквивалентная площадь звукопоглощения 200 м². При низком/высоком расходе воздуха.

*4) Δt = Увеличение температуры проходящего воздуха при полной выходной мощности и min/max расходе воздуха.

*5) Для температуры воды 60/40 °C, и воздуха на входе +18 °C.

*6) Для температуры воды 80/60 °C и воздуха на входе +18 °C.

*7) Стандартная высота. Макс. высота 3000 мм (удлинение без вентиляторов).

*8) Модели данной серии завес при одинаковой длине корпуса имеют разное количество вентиляторов. Наибольший расход воздуха нам необходим в нижней части завесы. Вентиляторы монтируются снизу вверх и поэтому у моделей с небольшим расходом верхняя часть корпуса будет пустой.

Класс защиты: IP20.

Сертифицированы ГОСТ, стандарт CE.

Таблицы мощности

Supply water temperature [°C]	= Температура воды на входе
Room temperature [°C]	= Температура в помещении
Outlet air temperature* ¹ [°C]	= Температура воздуха на выходе
Water temperature [°C]	= Температура воды
Fan position	= Положение вентилятора
Airflow [m ³ /h]	= Расход воздуха
Output* ² [kW]	= Мощности
Return water temperature [°C]	= Температуры обратной воды
Water flow [l/s]	= Расход воды
Pressure drop [kPa]	= Падение давления

*1) Рекомендуемая температура воздуха на выходе для оптимальной мощности и комфорта.

*2) Тепловая мощность при заданных параметрах температуры воды на входе и выходе.

Дополнительная информация и данные для расчетов на сайте www.frico.com.ru.



Main office

Frico AB
Industrivägen 41
SE-433 61 Sävedalen
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se

www.frico.net

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.net.**